



Little Rider

Child Safety Car Seat

Groups 0+ /1 (0~18kg)

EN

RO

BG

HU

PL

User Manual





EN

Safety

Please read this user guide carefully BEFORE installing your child seat and retain for future reference.



This child car seat is suitable for children from 0-13 kg approx. 13 months (group 0+) and from 9-18 kg (group 1).

The vehicle safety seat must be fitted and used in accordance with the manufacturer instructions. Incorrect installation could be dangerous.

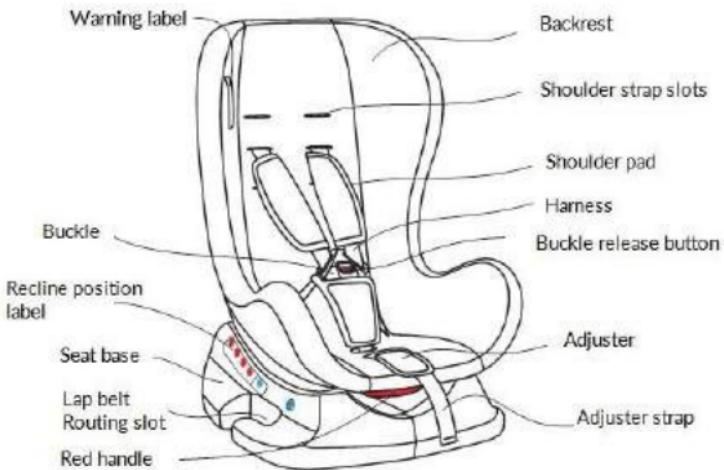
UNDER NO CIRCUMSTANCES SHOULD ANY CHILD CAR SAFETY SEAT BE USED ON A FRONT PASSENGER SEAT WITH AN ACTIVE AIRBAG.

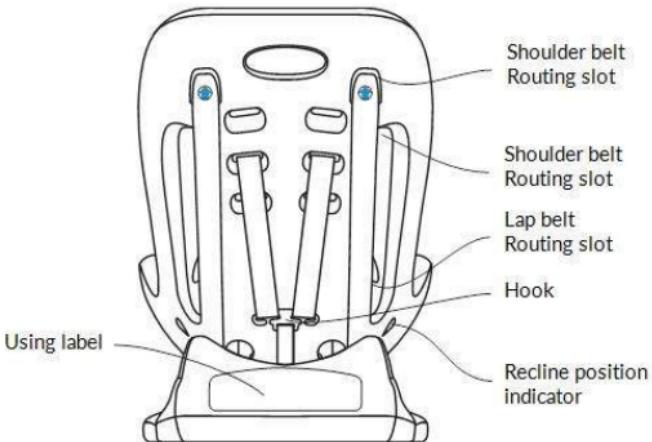
1. The cover and chest pads are a safety feature. Never use the child seat without them.
2. Car interiors can become very hot when left standing in direct sunlight. Metal fittings on the seat and harness may become hot and should be covered up.
3. Seat and harness assemblies which get damaged or become badly worn or which have been involved in an accident must be replaced to maintain safety.
4. Do not place heavy objects on the parcel shelf, which could, in the event of an accident, cause injury to passengers.
5. In the event of an emergency, it is important that the child can be released quickly as defined by British Standards. Therefore the seat belt buckle is not fully tamperproof and you should ensure your child is discouraged from playing with the buckle when in use.

6. Ensure that no part of the child seat is trapped in a door or folding seat. If your car has a folding rear seat, ensure it is correctly locked upright.
7. Do not attempt to dismantle, modify or add to any part of your child seat or harness.
8. A child must **NEVER** be left unattended whilst restrained, in or out of the vehicle.
9. Please store the user instructions in the clear pocket on the right hand side of the child seat.

Note: Seat may have a slight rattle when not in use, this is normal.

Features





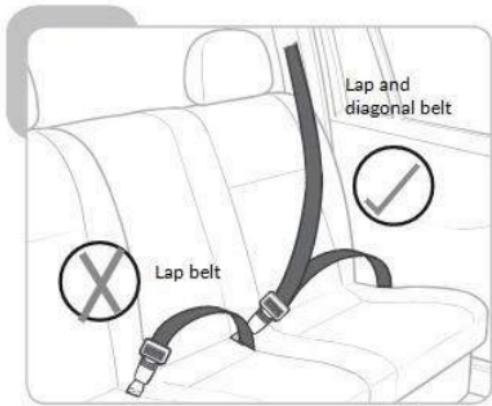
Vehicle Application



Correct Fitting / Suitable



Incorrect Fitting / Not Suitable



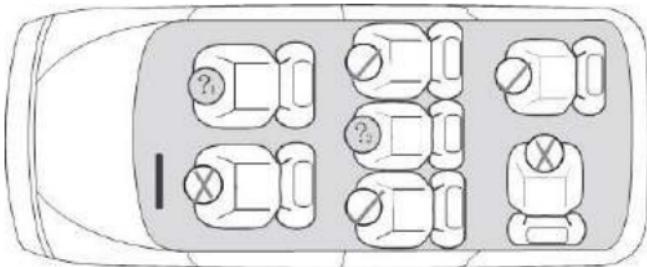
This child seat is suitable for conventional use in all cars equipped with 3 point seat belts that are fitted in accordance with European Diagonal belt Standard (ECE-16 or equivalent standard).

IMPORTANT:

The child seat MUST only be installed using a lap and diagonal seat belt.

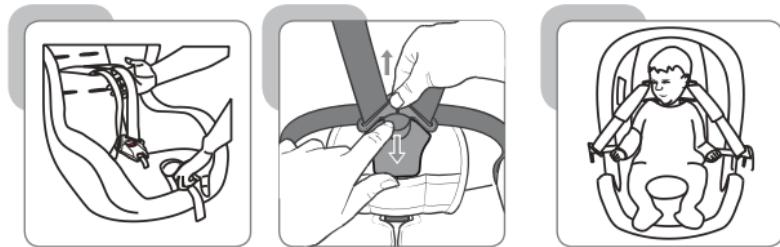


Under no circumstances should any child car seat be used on a front passenger seat with an active airbag



- ① Not to be used on this seat if a passenger front airbag is active.
- ② Only use on this seat if a lap AND diagonal seat belt is fitted.

Installing your child into the child seat



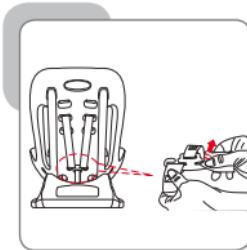
How to recline the seat

Lift the recline handle and slide the seat forwards to the preferred recline position.

Release the buckle by sliding the red button downwards and at the same time pulling out the harness.



Place your child in the seat and check the height of the shoulder straps for correct positioning.

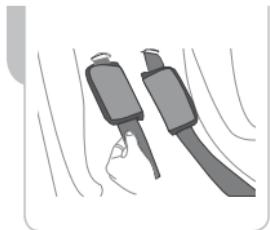


The shoulder straps must be threaded through the slots in the cover and seat shell that are closest to the top of your child's shoulders.

Once the top slots have been reached, you can continue to use the seat but only until the child's eyes are level with the top of the seat or their weight exceeds 18kg.

To adjust the height of the shoulder straps, release the yoke, take out the harness straps from it. Pull the straps through to the front of the seat.

Thread the shoulder strap back through the correct height slots in the seat cover and shell.



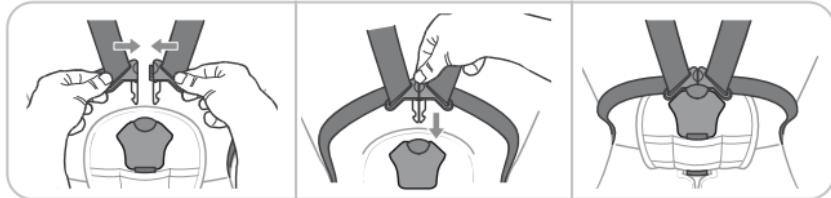


Thread the shoulder straps through the same height slots in the seat cover and shell making sure the straps are not twisted and both straps are at the same height (level with each other).

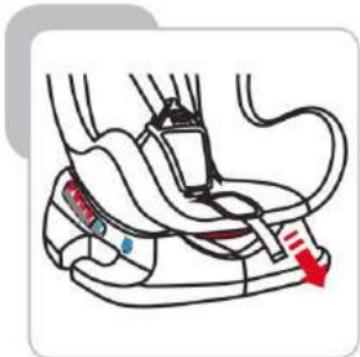
Attach the shoulder straps securely to the yoke and refasten the shoulder strap cords.

Important: You must ensure the shoulder straps are not twisted.

With the harness open, place your child into the child seat. Place the shoulder straps over your child's shoulders.



Fasten the buckle by bringing together the two prongs of the harness strap and push into the buckle until you hear a click.



Child seat checkpoints

Adjust the shoulder pads so that they sit correctly on your child's chest.



Tighten the shoulder straps, by pressing the adjuster button and pulling the adjuster straps.Your child must be comfortable but securely fastened in.

Check

That the Shoulder pads are covering the shoulders.



Check

The strap is not lower than the child's shoulders. If it is," move the shoulder strap up to the next slot"

Check

The comfort pad is in place and the buckle is clipped in.



Installing your child seat – Rearward Facing

For use with group 0 - from birth to approx.9 months (10 Kgs).



WARNING

DO NOT use the child seat rearward facing on a passenger seat fitted with an active airbag.



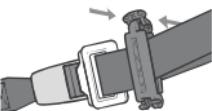


The seat must be fully reclined when rearward facing.

How to recline the seat

- Lift the recline handle and slide the seat forwards to the recline position.
- Place the child seat centrally onto the passenger seat.
- The front of the child seat must be pushed firmly against the back of the vehicle seat.
- Pull off approximately a metre of lap and diagonal belt and route the two belts as follows:
 - Lap section: Thread the lap section under the seat pull it through the lap belt routing slot and into the belt pathway as shown.
 - Diagonal section: Pull the diagonal section through the slot at the top of the seat and wrap it around the back of the seat.
- Insert the lap and diagonal belt into the seat belt buckle.
- You will hear a click when it is correctly inserted. Pull on it to check it is securely fitted.

Installation Checkpoints - Rearward Facing

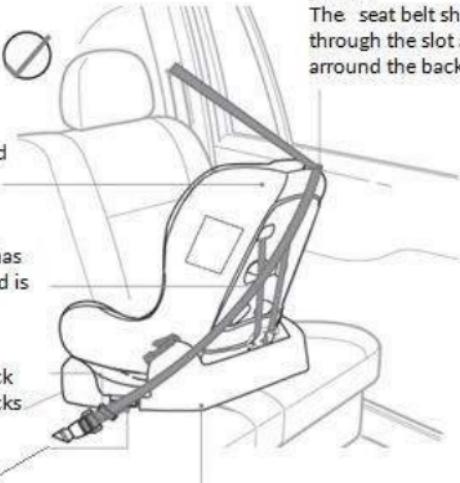


Pull the lap and diagonal seat belt tightly and attach the belt clip to shoulder strap as closely as you can to the seat belt buckle - but not touching it!

Finally check that the seat is firm and secure. If it is wobbly or slack, you must tighten both belts again until the seat is secure.

Check

The child seat must be in the fully reclined position.



Check

The vehicle seat belt has been pulled tightly and is not twisted.

Check

Make sure the belt lock is closed properly (clicks when locked).

Check

The lap section of the seat belt is under the seat and the diagonal belt is through the blue marked openings and is not twisted.

Check

The seat belt should be through the slot and wrap around the back.

Check

That the child seat is pushed back into the vehicle seat.

Installing your child seat - Forward Facing

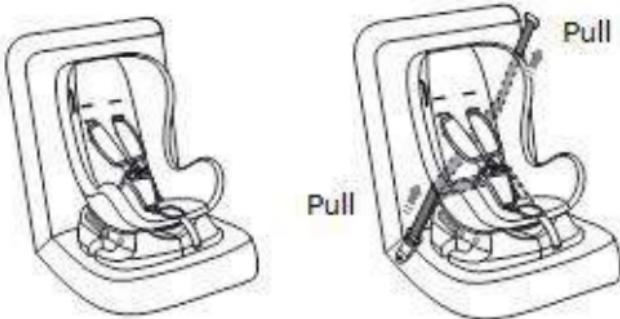
Only for use with group 1 - from approx.9 months to 4 year (9-18 Kgs).



WARNING

DO NOT use the child seat on a passenger seat fitted with an active airbag.

Place the child seat firmly against the back of the vehicle seat.

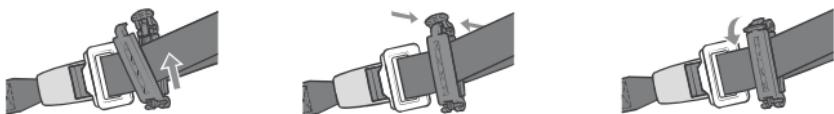


Pull the car's 3-point safety belt (lap- and shoulder belt) through one of the side openings (depends on which side of the car you want to install the seat) and lock it in the buckle.

Push the diagonal belt under the nose of the red clip attached to the seat and pull it upwards in direction of the roll lock device until the belt is tight firmly. You will hear a click when it is correctly inserted.

Pull on it to check if it is securely fitted.

Installation Checkpoints - Forward Facing



Pull the lap and diagonal seat belt tightly and attach the belt clip to shoulder strap as closely as you can to the seat belt buckle - but not touching it!

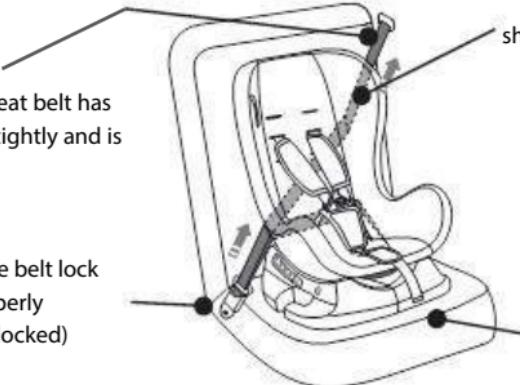
Finally check that the seat is firm and secure." If it is wobbly or slack, you must tighten both belts again until the seat is secure.

Check

The vehicle seat belt has been pulled tightly and is not twisted.

Check

Make sure the belt lock is closed properly (clicks when locked)



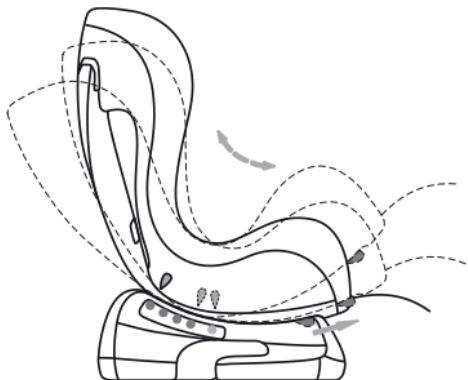
Check

Seat belt route shown behind child seat.

Check

That the child seat is pushed back into the vehicle seat.

How to recline the seat



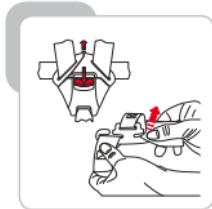
For use **with group 0+**, hold the red handle and lift the front of the backrest, than loosen the handle and hear a „click“. Check the recline position indicator lie on the BLUE position.

For use **with group I**, hold the red handle and slide the seat backrest to the preferred recline position, than loosen

the red handle and hear a „click“. Check the recline position indicator lie on the RED position.



Cleaning & Maintenance



To remove the cover for cleaning, you must release the shoulder straps from the yoke, release the yoke, take out the harness straps from it. Pull the straps through to the front of the seat.

Carefully pull up the cover from the bottom.

IMPORTANT:

The cover is a safety feature. NEVER use the child seat without it. Don't put your child's safety at risk by using other makes of replacement cover, they could stop the child seat from protecting your child as well as it should.

The seat is made from Polyethylene PE-HD.

The cover is made from 100% Polyester.

Washing instruction:

The cover is removable and washable at 30°C.

Line dry only.





RO

Siguranta

Va rugam sa cititi cu atentie acest manual INAINTE de a folosi scaunul auto pentru copii si sa il pastrati la indemana.



Acest scaun auto poate fi folosit pentru copii cu greutatea cuprinsa intre 0-13 kg, aproximativ 13 luni (Grupa 0+) si de la 9-18 kg (Grupa 1).

Scaunul de siguranta pentru masina trebuie instalat si folosit conform instructiunilor si recomandarilor producatorului. Instalarea incorecta a acestuia poate prezenta un pericol pentru pasageri.

SUB NICIO FORMA NICIUN SCAUN AUTO PENTRU COPII NU TREBUIE FOLOSIT PE LOCUL DIN FATA DACA MASINA ESTE DOTATA PENTRU ACEST SPATIU CU SISTEM DE PROTECTIE AIRBAG.

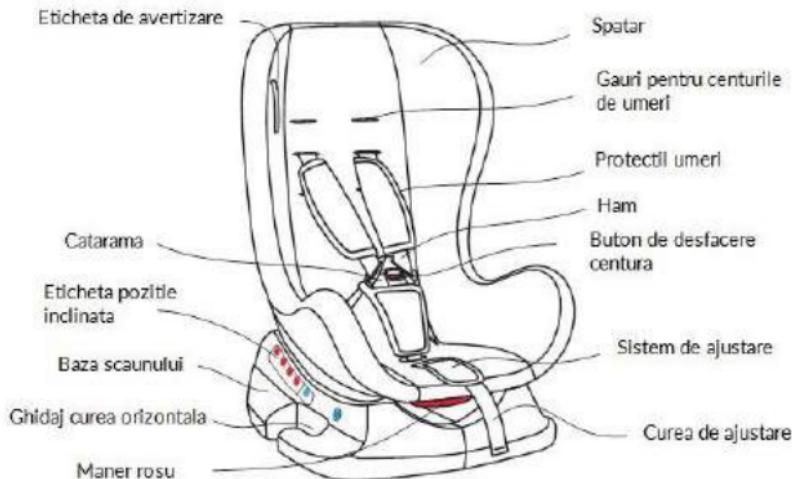
1. Husa si centurile pentru piept sunt accesorii de siguranta. Nu folositi niciodata scaunul fara ele.
2. Interiorul masinii se poate incinge daca aceasta este lasata in soare. Partile metalice ale scaunului si ale hamului se pot incalzi si prin urmare trebuie acoperite.
3. Scaunul sau partile hamului care sufera daune, se incalzesc foarte puternic, sau au fost implicate in accidente trebuie inlocuite pentru a putea oferi siguranta copilului.
4. Nu depozitati obiecte grele pe sau deasupra banchetei din spate, in cazul unui accident acestea pot rani pasagerii.
5. In cazul unei urgente este important sa puteti elibera copilul cat mai repede. Acest lucru implica ca pentru centura sau catarama centurii sa

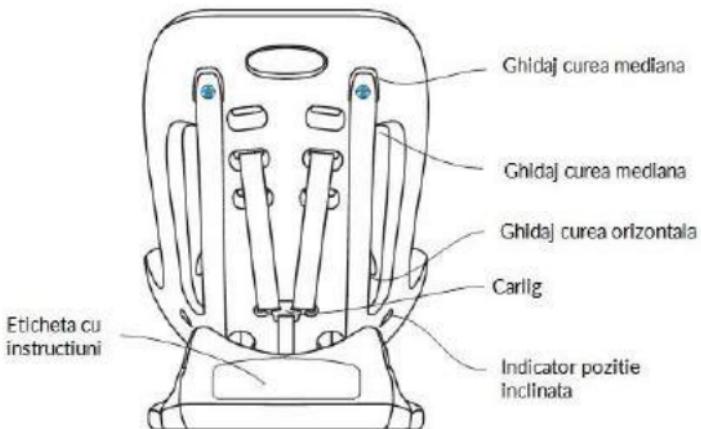
nu fie uzata (stramba, indoita). Descurajati copilul in cazul in care are tendinta de a se juca cu ea.

6. Asigurati-vă ca nicio parte a scaunului nu este prinsă în usa. Dacă mașina dumneavoastră are bancuța în partea din spate asigurativa că este montată corespunzător.
7. Nu încercați să demontați, modificați sau să adăugați alte părți la scaunul auto sau la ham.
8. Copilul nu trebuie NICIDATA lăsat nesupravegheat cât timp este în mașină sau în afara acestora.
9. Vă rugăm să pastrați instrucțiunile în buzunarul din dreapta al scaunului auto.

Nota: Scaunul poate avea un usor scăratat dacă nu este folosit, este normal.

Caracteristici





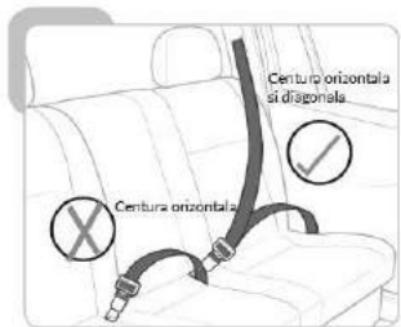
Instalarea in autoturism



Fixare corecta



Fixare incorecta



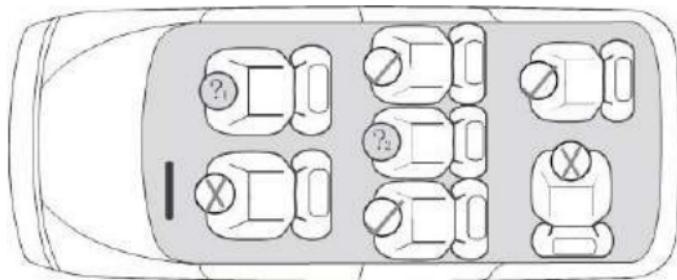
Acest scaun auto este potrivit pentru utilizare in masini dotate cu centuri de siguranta in 3 puncte, in concordanta cu Standardul European (ECE-16 sau un standard echivalent)

IMPORTANT:

ESTE NECESSAR ca scaunul sa fie instalat folosind atat centura mediana cat si cea diagonală.



Sub nicio forma scaunul nu trebuie montat pe locul din fata daca masina este dotata cu sistem de siguranta airbag.



- ① Nu utilizati in acest loc daca airbagul pentru locul din fata este activat.
- ② Folositi scaunul in acest loc doar daca exista centura de siguranta mediana si diagonală.

Instalarea copilului in scaunul de masina



Inclinarea scaunului

Ridicati manerul de inclinare si trageți scaunul in fata, in pozitia pe care o doriti.



Desfaceti catarama apasand butonul rosu in jos si tragand in acelasi timp de hamul pentru umeri.

Asezati copilul in scaun si verificati pozitia la umar a centurilor pentru o pozitionare corecta.



Centurile pentru umar trebuie sa treaca prin orificiile husei si scaunului, ce se gasesc pe spatar. Verificati sa fie cat mai aproape de umerii copilului.

In momentul in care orificiile de sus nu mai sunt suficiente, puteti sa continuati utilizarea scaunului, insa doar daca ochii copilului nu depasesc spatarul scaunului sau greutatea lui nu depaseste 18 kg.

Pentru a regla inaltimea centurilor de umar, desfaceti hamul si trageți centurile prin partea din fata a scaunului.

Treceti centurile prin orificiile potrivite inaltimii.



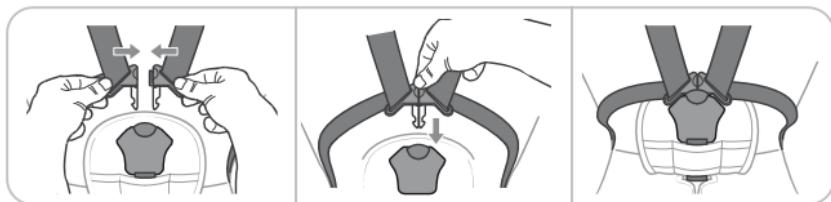
Verificati ca centura de siguranta a fost intinsa la maximum si nu este rasucita.

Verificati ca centura a fost trecuta prin locasele de pe scaun.

Verificati ca scaunul copilului este impins ferm catre spatarul banchetei.

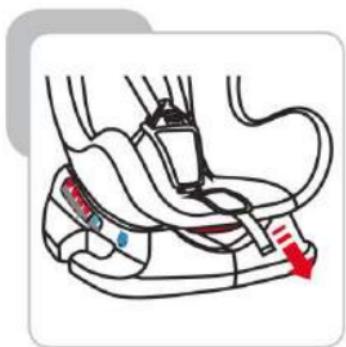
Verificati ca centura este trecuta prin orificiile de pe scaun.

Asezati copilul in scaun dupa ce ati desfacut hamul in prealabil. Asezati centurile de umar peste copil.



Inchideti hamul aducand cele doua capete catre sistemul de inchidere si impingandu-le pana cand auziti click.

Verificarea instalarii scaunului



Ajustati pernutele de la umeri situate pe centurile de siguranta astfel incat ele sa fie pozitionate pe partea superioara a umerilor copilului.



Ajustati centurile pana cand copilul este fixat in siguranta in scaun, dar in acelasi timp trebuie sa aiba si o pozitie confortabila. Trageti de cureaua de ajustare si apasati clapeta de ajustare in acelasi timp.

Verificati daca pernutele pentru umeni sunt pozitionate corect



Verificati daca centura este pozitionata in dreptul umerilor copilului. Daca este sub ei, mutati centura in urmatorul ghidaj.

Verificati inchizatoarea si protectiile acestora.

Instalarea scaunului copilului cu spatele la directia de mers

Pentru utilizare in grupa 0 – de la nastere pana la aproximativ 9 luni (10kg)



ATENTIE

NU instalati scaunul auto cu spatele la directia de mers intr-un loc in care sistemul de protectie airbag este activ.





Scaunul trebuie sa fie inclinat la maximum cand este asezat cu spatele catre directia de mers.

Cum inclinati scaunul:

- Ridicati manerul de inclinare si trageți scaunul înainte până în poziția maximă.
- Plasati scaunul central pe bancheta auto. Partea din fața a scaunului trebuie impinsă ferm către bancheta.
- Trageți aproximativ un metru din centura mașinii și asezați-o după cum urmează:
 - Segmentul median: Asezați centura sub scaun și treceti-o prin clema de ghidare în locasul de trecere a centurii.
 - Segmentul diagonal: Poziționați centura prin orificiul aflat în partea superioară a scaunului și asezați-o astfel încât să cuprindă spatele scaunului.
- Prindeți centura în sistemul de inchidere.
- Veti auzi un click atunci când este introdusa corect. Trageți de centura pentru a verifica dacă este prinsă bine.

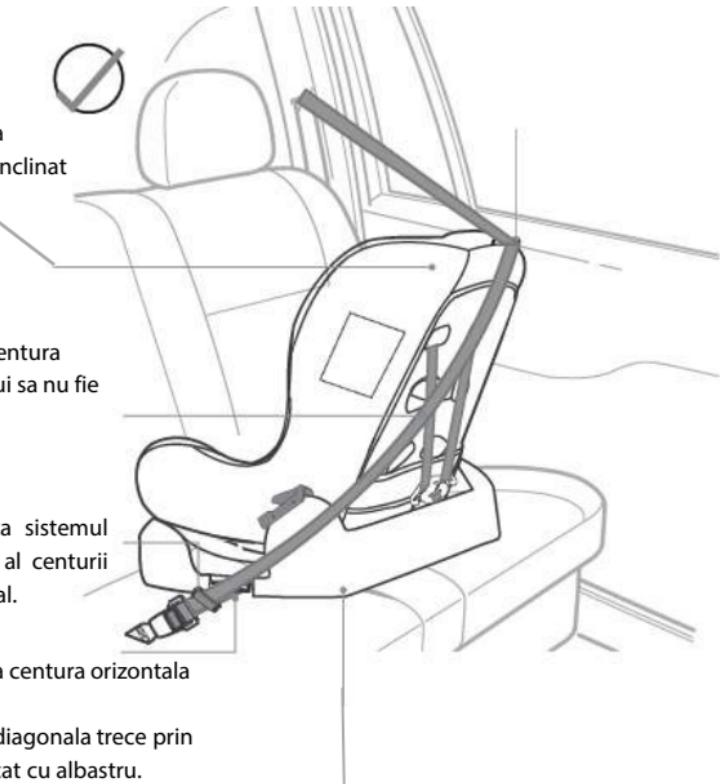
Verificarea instalariei – Montare cu spatele la directia de mers



Trageți centura orizontală și cea diagonală cu care ati fixat scaunul auto astfel încât acesta să fie fixat cat mai bine de bancheta autoturismului și atașat dispozitivul de blocare cat mai aproape de catarama, dar fara a o atinge. Asigurati-vă ca scaunul este prins ferm și în siguranță.

Dacă este instabil trebuie să strângeti ambele segmente ale centurii până cand este fixat.

Verificati daca centura de siguranta
trece prin ghidajul superior si este
pozitionata pe spatarul scaunului.





Instalarea scaunului copilului cu fata la directia de mers

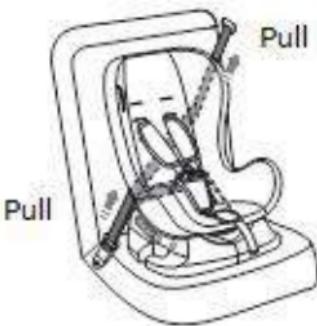
Utilizati doar pentru grupa 1- de la aproximativ 9 luni la 4 ani (9 -18kg)



ATENTIE

NU instalati scaunul auto intr-un loc in care sistemul de protectie airbag este activ.

Asezati scaunul ferm pe bancheta din spate a scaunului.

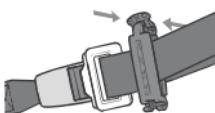


Trageti centura in 3 puncte a masinii (mediana si diagonalala) printr-unul din orificiile de pe scaun (in functie de locul unde il pozitionati) si prindeti-o in sistemul de inchidere.

Impingeți centura diagonală sub gamalia clemei rosii atașate scaunului și trageți-o în sus în direcția sistemului de blocare până cand centura este întinsă la maximum. Veti auzi un click cand este introdusa corect.

Trageti de centura pentru a va asigura ca este bine prinsa.

Verificarea instalarii – Montare cu fata la directia de mers

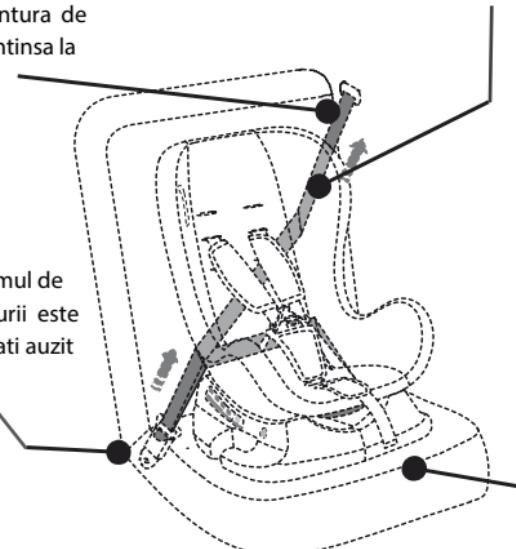


Trageti centura mediana si diagonala strans si atasati clama cat mai aproape de sistemul de prindere, dar nu il atingeti.

In final asigurati-vă ca scaunul este bine prins si securizat. Daca este instabil trebuie sa strangeti ambele segmente ale centurii pana cand este fixat.

Centura este trecuta prin ghidajul indicat.

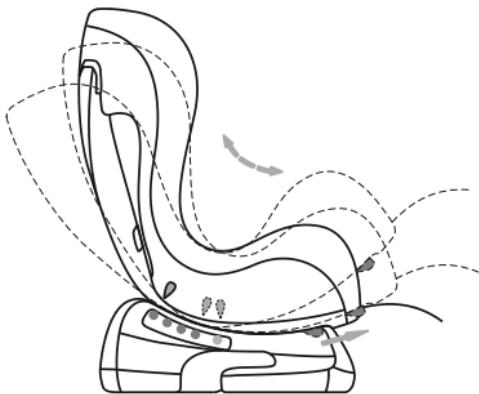
Verificati daca centura de siguranta a fost intinsa la maximum si nu este rasucita.



Verificati ca sistemul de inchidere al centurii este blocat (dupa ce ati auzit click)

Asigurati-vă ca scaunul copilului este impins la maximum catre bancheta automobilului

Cum reglam inclinarea scaunului

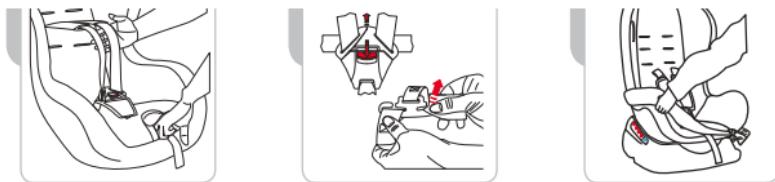


Pentru **Grupa 0+** apasati clapeta rosie situata in partea de jos a scaunului si trageți de scaunul auto, apoi eliberati clapeta rosie pana auziti un click. Verificati daca indicatorul de inclinatie a scaunului se afla in pozitia ALBASTRA.

Pentru **Grupa 1**, apasati clapeta rosie situata in partea de jos a scaunului si culisati scaunul

pana in pozitia dorita, apoi eliberati clapeta rosie pana auziti un click. Verificati daca indicatorul de inclinatie a scaunului se afla in pozitia ROSIE.

Curatarea si intretinerea



Pentru spalarea husei inlaturati-o desfacand centruile hamului din clema. Trageti prin fata scaunului.
Cu grija, scoateti husa din partea de jos.



IMPORTANT:

Husa este un element de siguranta. Nu folositi NICIODATA scaunul fara aceasta. Nu supuneti copilul la risc prin utilizarea altor marci sau inlocuind husa, ar putea sa nu protejeze copilul asa cum ar trebui.

Scaunul este confectionat din polietilena PE-HD.

Husa este confectionata din 100% poliester.

Instructiuni de curatare:

Husa este detasabila si lavabila la 30 grade.

Nu calcati.





BG

Сигурност

**Моля, прочетете внимателно това ръководство,
ПРЕДИ да използвате детското столче за кола и го
запазете на леснодостъпно място.**



Това детско столче за кола може да се използва за деца с тегло между 0-13 кг, приблизително на около 13 месеца (Група 0+), както и от 9 до 18 кг (Група 1). Столчето за безопасност за кола трябва да се монтира и използва в съответствие с инструкциите и препоръките на производителя. Неправилният му монтаж може да представлява опасност за пътниците.

**ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА И НИТО ЕДНО ДЕТСКО СТОЛЧЕ ЗА КОЛА
НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА НА ПРЕДНАТА СЕДАЛКА, АКО КОЛАТА Е
ОБОРУДВАНА СЪС СИСТЕМА ЗА ЗАЩИТА ЧРЕЗ ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА.**

1. Калъфката на столчето и предпазните колани са аксесоари за безопасност. Никога не използвайте столчето без тях.
2. Интериорът на автомобила може да се нагрее, ако се остави на слънце. Металните части на столчето и калъфката могат да се нагреят и следователно трябва да бъдат покрити.
3. Столчето или частите на хамута, които са претърпели вреди, нагрели са се много силно или са били замесени в инциденти, трябва да се сменят, за да се осигури безопасност на детето.
4. Не поставяйте тежки предмети върху или над задните седалки на колата - в случай на авария те могат да наранят пътниците.
5. При спешен случай е важно да можете да освободите бебето възможно най-бързо. Това означава, че колана или токата на колана

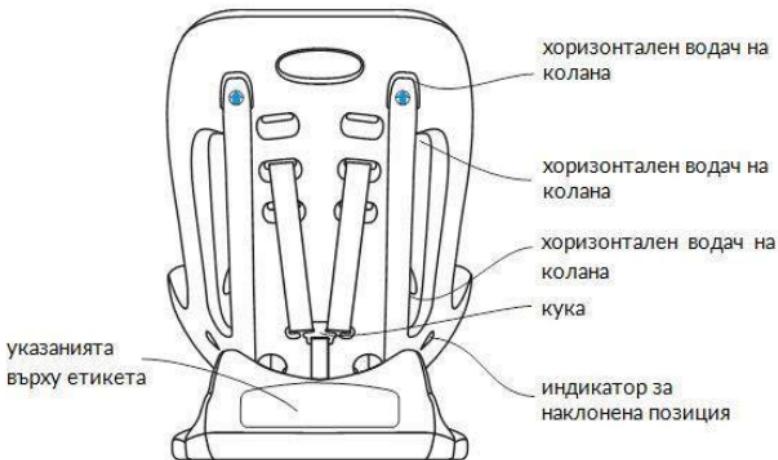
не трябва да са износени (изкривени, огънати). Разубедете детето си, ако е склонно да си играе с него.

6. Уверете се, че никоя част на столчето не е прихваната за вратата. Ако колата ви има задна седалка, уверете се, че тя е поставена правилно.
7. Не се опитвайте да разглобявате, модифицирате или да добавяте други части на столчето за кола или хамута.
8. Детето не трябва НИКОГА да се оставя без надзор, докато е в колата или извън нея.
9. Молим да запазите инструкциите в десния джоб на детското столче за кола.

Забележка: Столчето може да проявява леко скърцане, ако не се използва, това е нормално.

Особености - Функции





Инсталиране в кола



Неправилно закрепване



Правилно закрепване



Това детско столче за кола е подходящо за употреба в превозни средства, оборудвани с 3-точкови предпазни колани, съгласно европейски стандарт (ECE-16 или евivalentен стандарт)

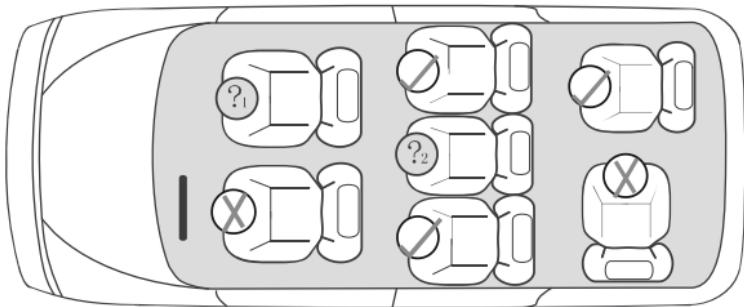
ВАЖНО:

НЕОБХОДИМО Е столчето да се

монтира с помощта както на средния, така и на диагоналния колан.



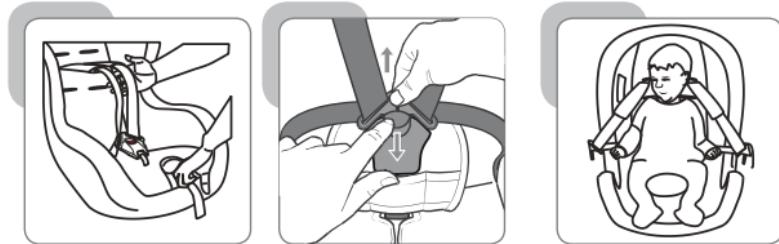
При никакви обстоятелства не трябва да поставяте столчето на предната седалка, ако колата е оборудвана с въздушни възглавници за безопасност.



?₁ Не използвайте на това място, ако въздушната възглавница е активирана.

?₂ Използвайте седалката на това място, само ако има среден и диагонален колан.

Поставяне на детето на седалката в колата



Накланяне на седалката

Повдигнете дръжката за наклон и плъзнете столчето напред до позицията, която желаете.



Разхлабете катарамата с натискане на червения бутона, докато дърпate раменните колани.

Поставете детето в столчето и проверете позицията на раменните колани за правилното им позициониране.

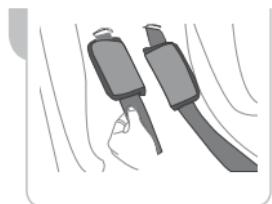


Раменните колани трябва да преминат през дупките на хамута и столчето, които се намират на облегалката. Проверете, за да бъдат възможно най-близо до раменете на детето.

Когато горните дупки не са достатъчни, можете да продължите да използвате столчето, но само ако нивото на очите на детето не надвишава облегалката на столчето или теглото му не надвишава 18 кг.

За регулиране на височината на раменните колани, разхлабете хамута и дръпнете коланите от предната страна на столчето.

Преминете презрамките през отворите с подходяща височина.



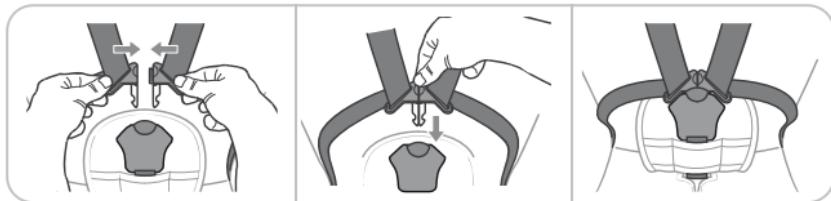
Уверете се, че предпазният колан е опънат до максимум и не е усукан. Уверете се, че коланът минава през прорезите в стола.

Уверете се, че детското столче е притиснато плътно към задната седалка.

Уверете се, че коланът преминава през отворите на столчето.

Поставете детето на столчето, след като сте отворили хамута преди това.

Поставете раменните колани на детето.



Затворете хамута като донесете двета края към системата за заключване и бутайте, докато чуете щракване.

Проверка на инсталирането на столчето



Регулирайте раменните подложки, разположени на предпазния колан, така че те да са разположени в горната част на раменете на детето.

Регулирайте коланите, докато детето е безопасно укрепено в столчето, но също така трябва да има удобна позиция. Дръжте колана за корекция и натиснете капачето за регулиране в същото време.

Уверете се, че възглавничките за раменете са позиционирани правилно



Уверете се, че коланът е позициониран на раменете на детето. Ако е под тях, изместете колана в следващото направление.

Проверете ключалката и нейните защити

Инсталиране на детско столче с гръб към посоката на движението

За използване в група 0 - от раждането до около 9 месеца (10 кг)



ВНИМАНИЕ!

НЕ монтирайте детското столче за кола обратно на посоката на движение на място, където системата за защита с въздушна възглавница е активна.





Столчето трябва да бъде наклонено до максимум, когато се седи с гръб към посоката на движение.

Как да наклоните столчето:

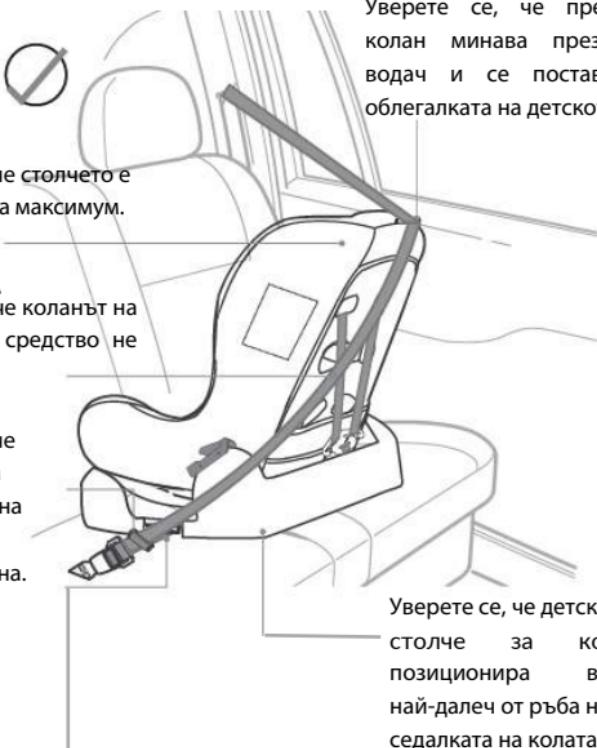
- Повдигнете дръжката за наклон и плъзнете столчето напред до максимумалната позиция.
- Поставете столчето централно върху седалката на колата. Предната част на столчето е притисната плътно към седалката на колата.
- Издърпайте около един метър от колана на колата и го поставете, както следва:
 - Средна част: Поставете предпазния колан под столчето и го преминете през водача към мястото за пресичане на колана.
 - Диагонална част: Поставете колана през отвора в горната част на столчето и го сложете така, че да се побере на задната част на столчето.
- Хванете колана в системата за заключване.
- Ще чуете щракване, когато е поставен правилно. Издърпайте предпазния колан, за да проверите дали се фиксира здраво.

Проверка на монтажа - Монтаж обратно на посоката на движение



Плъзнете хоризонталния и диагоналния колан, с които сте фиксирали столчето за колата така, че да е идеално фиксиран на седалката на колата и закачетете катарамата за блокиране по-близо до ключалката,

но без да се докосват. Уверете се, че столчето е здраво хванато и е в безопасност. Ако е нестабилно, трябва да затегнете двете части на колана, докато се фиксират.



Проверете дали хоризонталният предпазен колан се намира под столчето, а диагоналният минава през синия водач.

Уверете се, че предпазният колан минава през горния водач и се поставя върху облегалката на детското столче.

Уверете се, че детското столче за кола се позиционира най-далеч от ръба на седалката на колата.

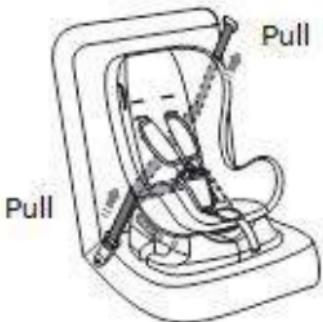
Инсталиране на детското столче с лице по посока на движението

Използвайте само за Група 1 от около 9 месеца до 4 години (9 -18kg)



ВНИМАНИЕ!

НЕ монтирайте столчето за кола на място, където системата за защита чрез въздушна възглавница е активна.
Поставете столчето здраво на задната седалка на колата.



Издърпайте колана в 3 точки на колата (средната и диагоналната) през един от отворите на седалката (в зависимост от това каква позиция има) и приложете заключващата система.

Натиснете диагоналния колан под главата на червения клипс, прикрепен за седалката и го издърпайте нагоре в посоката за заключване докато коланът се разтяга до максимум.

Ще чуете щракване, когато той е поставен правилно.

Издърпайте предпазния колан, за да се уверите, че той е здраво поставен.

Проверка на инсталирането - Монтаж с лице по посока на движението

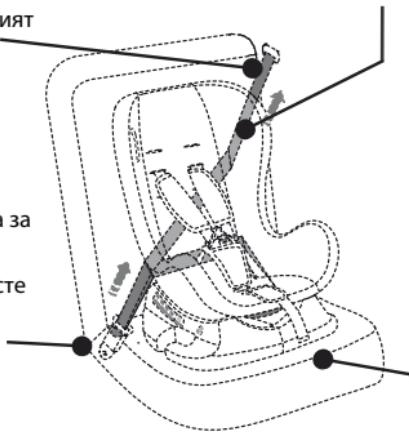


Издърпайте средния и диагонален колан стегнато и прикрепете клипса поблизо до системата за прихващане, но без да я докосвате.

Накрая се уверете, че столчето е здраво закрепено и обезопасено. Ако е нестабилно, двете части на колана трябва да се затегнат, докато се фиксира.

Уверете се, че предпазният колан е бил опънат до максимум и не е усукан

Коланът е преминал през посочения водач.

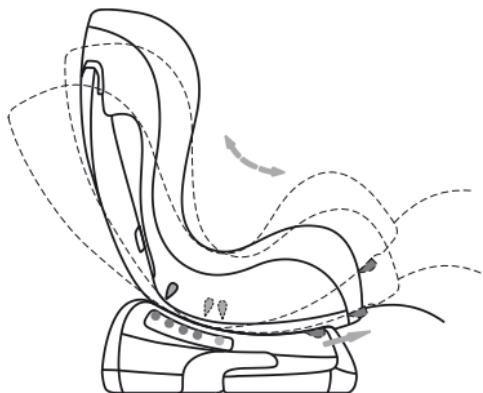


Уверете се, че системата за закопчаване на колана е блокирана (след като сте чули едно щракване)

Уверете се, че детското столче е избутано до максимум към седалката на колата



Как да регулирате наклона на столчето

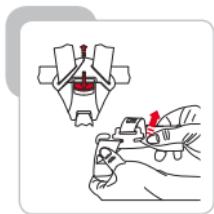
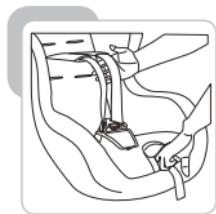


За **група 0+** натиснете червения клипс, намиращ се в долната част на столчето и дръпнете седалката на колата, след това отпуснете червения клипс, докато чуете щракване. Бъдете сигурни, че наклонът на позицията на седалката е в СИНЯ позиция.

За **група 1** натиснете червения клипс, намиращ се в

долната част на столчето и пълзнете седалката до желаната позиция, след това отпуснете червения клипс, докато чуете щракване. Бъдете сигурни, че наклонът на седалката е в ЧЕРВЕНА позиция.

Почистване и поддръжка



За да измиете хамута, премахнете го с разхлабване на коланите на хамута от клипса. Издърпайте пред седалката.

Внимателно отстранете хамута от долната част.



ВАЖНО:

Хамутът е елемент на безопасност. НИКОГА не използвайте седалката без него. Не подлагайте детето на риск чрез използване на други марки или подмяна на хамута, може да не защитава детето, както би трявало.

Столчето е изработено от полиетилен PE-HD.

Покритието се състои от 100% полиестер.

Инструкции за почистване:

Капакът се маха и се пере при 30 градуса. Не гладете.



Biztonság

Kérjük olvassa el figyelmesen jelen használáti utasításokat mielőtt a gyerek autóülést használná és tartsa kézénél.



Jelen autóülést 0-13 kg gyerekek használhatják, körül belül 13 hónapos korig (0+ csoport) és 9-18 kg közt (1 csoport).

A gépkocsi autóülést a gyártó utasításai és ajánlatai szerint kell használni és beszerelni. Az autóülés helytelen beszerelése az utasokat veszélyeztetheti.

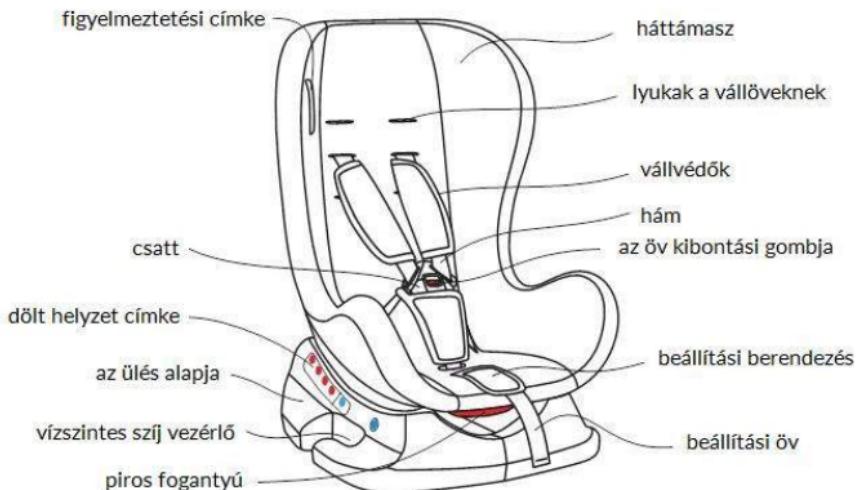
**SEMMI FÉLE KÉPPEK A GYEREK AUTÓÜLÉS NEM SZERELHETŐ AZ ELSŐ ÜLÉSRE
ABBAN AZ ESETBEN HA ERRE A HELYRE LÉGZSÁK VAN SZERELVE.**

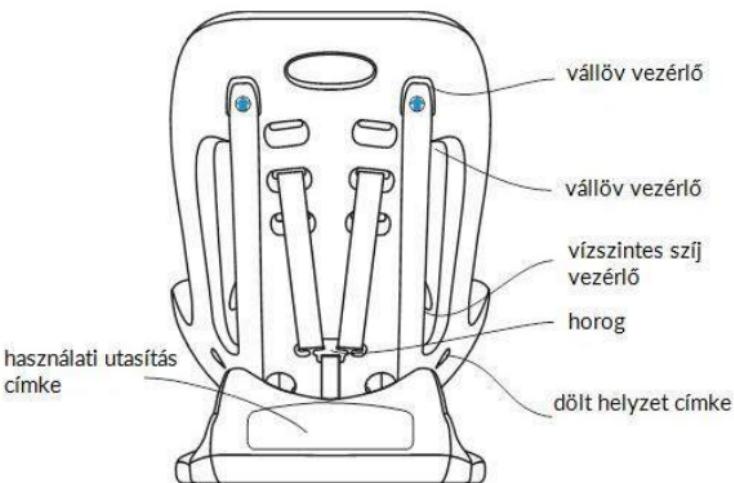
1. A huzat és a biztonsági övek biztonsági kellékek. Ne használja soha az ülést ezek hiányában.
2. A gépkocsi belseje felforrósodhat abban az esetben ha ez napon van hagyva. Az ülés és a hám fém részei felmelegedhetnek és ezért be kell takarni.
3. Az ülést vagy a hám részeit melyek megrongálódtak, nagyon felforrósodtak vagy balesetet szenvedtek ki kell cserélni ahhoz hogy a gyerek biztonságban legyen.
4. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a hátsó ülésre vagy a hátsó ülés felé, balesetkor ezek megsebesíthetik az utasokat.
5. Sürgősségi esetben fontos hogy a gyerekez ki tudja szabadítani a biztonsági üvből minél hamarabb. Ezt azt jelenti hogy se a biztonsági öv se a csatt nem lehet tulságosan kopott (elgörbültve, egyenletlen). Ne engedje a gyereket ezzel játszani.

6. Figyeljen arra hogy az ülés egyik rész sem legyen az ajtóhoz csípve. Abban az esetben ha gépkocsijának hátsó ülése is van figyeljen arra hogy ez helyesen legyen beszerelve.
7. Ne próbáljon az autóüléshez vagy a hámhoz más kellékeket hozzáadni, ezeket módosítani vagy leszerelni.
8. A gyereket ne hagyja felügyelet nélkül **soha** se a gépkocsiban se a gépkocsin kívül.
9. Kérjük tárolja a használati utasításokat az autóülés jobb zsebében

Megjegyzés: Az autóülés nyikoroghat ha nincs használva, ez normális.

Jellemzők





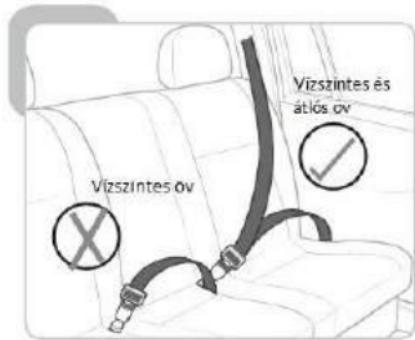
Felszerelés a gépkocsiban



Helyes beszerelés



Helytelen beszerelés



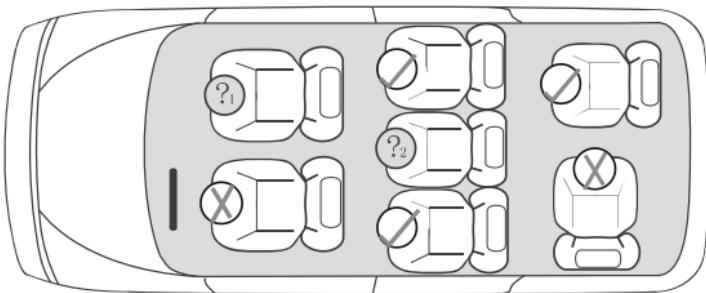
Jelen autóülést olyan gépkocsikban megfelelő beszerelni melyek 3 pontos biztonsági övekkel vannak ellátva, az Európai Szabványok szerint (ECE-16 vagy egy azonos szabvány)

FONTOS:

FONTOS hogy az autóülés beszerelésekor úgy a középső mint az átlós övet használja.



SEMMI FÉLE KÉPPEN A GYEREK AUTÓÜLÉS NEM SZERELHETŐ AZ ELSŐ ÜLÉSRE ABBAN AZ ESETBEN HA ERRE A HELYRE LÉGZSÁK VAN SZERELVE.



- ?(?) Ne használja ezt a helyet abban az esetben ha a légsák aktiválva van.
- ?(?) Használja az ülést csak abban az esetben ha az első ülés középső és átlós biztonsági övvel van ellátva.

A gyerek elhelyezése az autóülésbe

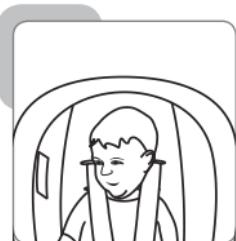


Az ülés döntése

Emelje fel a dölési fogantyút és húzza a széket előre, a kívánt helyzetben.

Bontsa ki a kapcsot megnyomva a piros gombot és ugyanakkor húzza a vállhámokat.

Helyezze a gyereket az ülésben és vizsgálja meg az övek helyes helyzetét a vállakon.

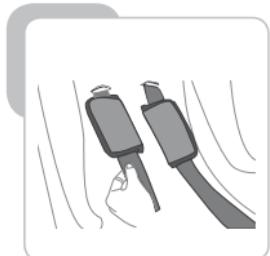


A vállöveget a huzat és az ülés lyukain keresztül kell húzni, melyek a háttámaszon találhatók. Figyeljen arra hogy minnél közelebb helyezkedjenek el a gyezek hálaihoz.

Abban az esetben ha a fenti lyukak már nem legendők, még használhatja az ülést de csak abban az esetben ha a gyerek szemei nem haladják meg az ülés háttámaszának magasságát vagy súlya nem haladja meg a 18 kg-ot.

Ahhoz hogy a vállövek magasságát beállítsa bontsa ki a hámot és húzza az öveket az ülés elején.

Húzza át az öveket a magasságnak megfelelő lyukakon.



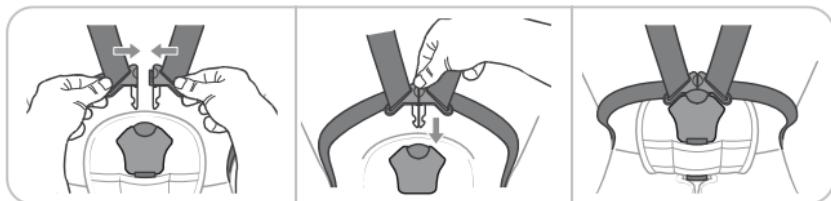
Ültesse a gyereket az ülésbe miután a hámot kibontotta. Helyezze az öveket a gyerek vállaira a gyereken keresztül.

Vizsgálja meg azt hogy a biztonsági öv teljesen ki legyen nyújva és ne legyen elcsavarodva.

Vizsgálja meg hogy az öv legyen áthúzva az ülés lyukain.

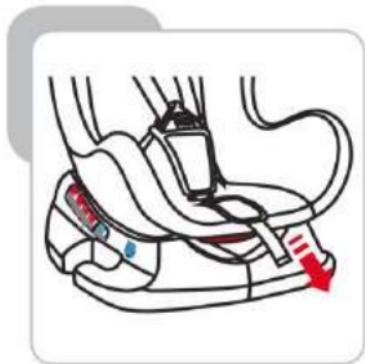
Vizsgálja meg hogy a gyerek ülése jól az autóülés háttámaszához legyen nyomva.

Vizsgálja meg hogy az öv legyen áthúzva az ülés lyukain.



Zárja be a hámot úgy hogy a két végét a zárási berendezés felé húzza és nyomja be amíg egy kattanást hall.

Az autóülés beszerelésének megvizsgálása



Állítsa be a biztonsági övön található vállpárnákat úgy hogy ezek a gyerek vállaira helyezkedjenek.

Állítsa be az öveket amíg a gyerek biztonságban van helyezve az ülésben, de ugyanakkor egy kényelmes helyzetben is kell üljön a gyerek. Húzza meg a beállítási övet és ugyanakkor nyomja meg a beállítási csattot.

Vizsgálja meg hogy az öv a gyerek vállaival egyirányban legyen. Abban az esetben ha alattuk van helyezze az övet a következő vezárlőbe.

Vizsgálja meg hogy a vállpárnák helyesen legyenek elhelyezve.



Vizsgálja meg a kapcsokat és a védőket.

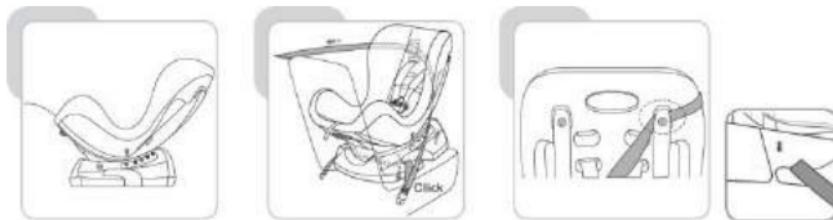
A gyerekülés beszerelése háttal a menetiránynak

Használható 0 csoportnak – születéstől 9 hónapos korig (10kg)



FIGYELEM!

NE helyezze az ülést háttal a menetiránynak olyan helyre ahol aktív légsák található .



Az ülést teljesen meg kell dölteni amikor háttal a menetiránynak

helyezi. Hogyan dölti meg az ülést:

- Húzza felfele a dölési fogantyút és húzza az ülést előre a maximum pozícióba.
- Helyezze az ülést a gépkosci ülés közepére. Az ülés első részét jól a gépkosci ülésébek háttámaszához kell nyomni.
- Húzzon ki körül belül egy métert a gépkosci biztonsági övéből és helyezze a következő képpen:
 - A középső részt: Helyezze az övet az ülés alá és húzza át az öv átmenetének egyik vezérlő lyukán.
 - Az átlós részt: Helyezze az övet az ülés felső részén található lyukán keresztül és helyezze el úgy hogy öleljé át az ülés háttámaszát.
- Kaocsolja az övet a zárási berendezéshez.
- Egy kattanást hall amikor ez helyesen van bedugva. Húzza meg az övet hogy vizsgálja meg hogy jól oda legyen csatolva.

A beszerelés megvizsgálása – Beszerelés háttal a menetiránynak



Húzza meg a vízszintes és átlós övet mellyel az autóülést rögzíti úgy hogy ez minnél jobban a gépkocsi üléséhez legyen rögzítve és csatolja a rögzítési berendezést minnél közelebb a csatthoz de anélkül hogy ezt érintse.

Figyeljen arra hogy az autóülés szorosan és biztonságosan rögzítve legyen . Abban az esetben ha nem stabil jól meg kell szorítsa az öv minden részét amíg ezek rögződnek.

Vizsgálja meg hogy a biztonsági öv a felső vezérlésen keresztül legyen húzva és az ülés háttámaszára legyen helyezve.

Vizsgálja meg hogy az ülés teljesen hátra legyen engedve.

Vizsgálja meg hogy a gépkocsi öve ne legyen elcsavarodva.

Vizsgálja meg hogy az öv zárasa működjön.

Vizsgálja meg hogy a vízszintes öv az ülés alatt legyen és az átlós a kékkel jelzett vezérlőben legyen helyezve.

Vizsgálja meg hogy az autóülés minnél messzébb legyen helyezve au ülés szélétől.



A gyerek autóülés beszerelése szembe a menetiránnyal Csak

**1-es csoport esetében használható- körül belül 9 hónapos kortól 4 éves korig
(9 -18kg)**



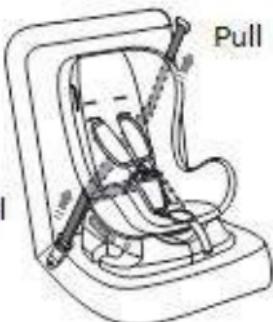
FIGYELEM!

NE szerelje az autóülést olyan helyre ahol a légsák aktív.

Helyezze jól rögzítve az ülést az gépkocsi hátsó ülésére.



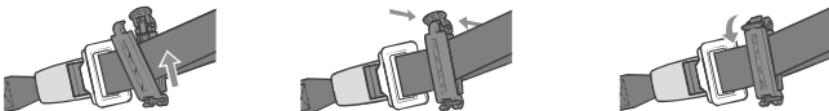
Pull



Pull

Húzza át a gépkocsi 3 pontos biztonsági övét (középső és átlós) az ülés egyik lyukán keresztül (attól függően hogy hová helyezi) és kapcsolja a rögzítési berendezéshez. Nyomja az átlós övet az ölséhez csatolt piros kapocs alá és húzza felfelé a rögzítési berendezés felé amíg az öv teljesen ki van nyújtva. Egy kattanás hallatszik amikor helyesen van bedugva. Húzza meg az övet hogy biztosan legyen jól rögzítve.

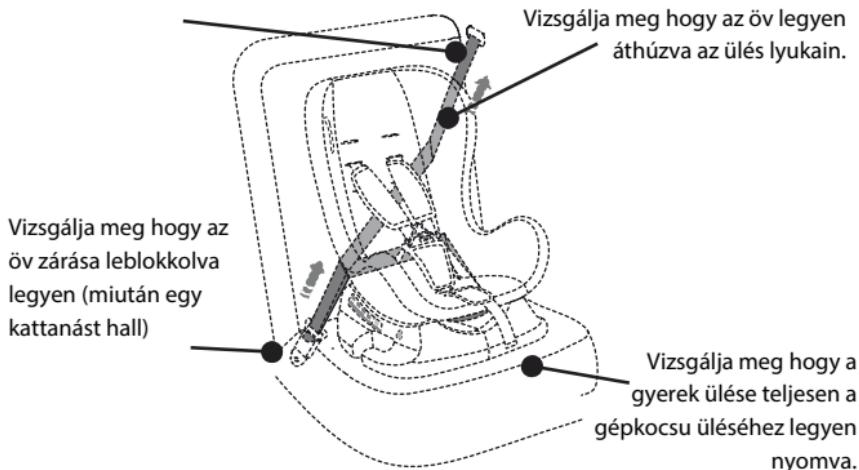
A beszerelés megvizsgálása – Beszerelni a menetiránnyal szembe



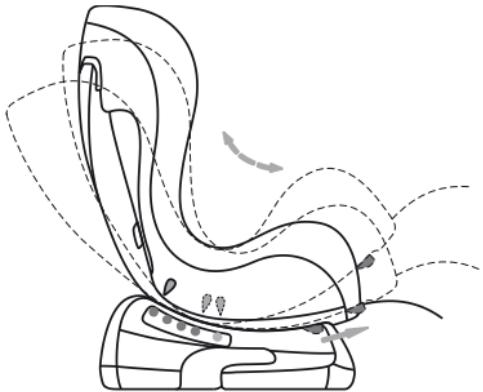
Húzza meg a középső és az átlós öveket szeorosan és kapcsolja a csatthoz minél közelebb a kapcsolási berendezéshez, de ne érintse el.

Végül vizsgálja meg hogy az ülés jól rögzíve és biztosítva legyen. Abban az esetben ha nem stabil az öv mindkét részét meg kell szorítsa amíg ez rögződik.

Vizsgálja meg azt hogy a biztonsági öv teljesen ki legyen nyújva és ne legyen elcsavarodva.



Hogyan állítsuk be az ülés dőlését

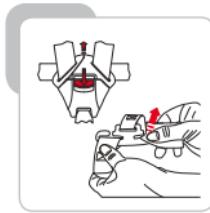
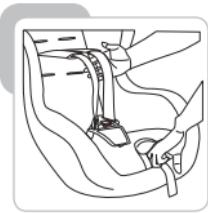


A 0+ csoport esetében nyomja meg az ülés alatt található piros billentyűt és húzza meg az ülést, utána engedje a billentyűt amíg egy kattanást hall. Nézze meg hogy az ülés dőlést jelzője a KÉK helyzetben legyen.

Az 1 csoport esetében, nyomja meg az ülés alatt található piros billentyűt és húzza meg az ülést amíg ez a megfelelő helyzetbe

kerül, utána engedje a billentyűt amíg egy kattanást hall. Nézze meg hogy az ülés dőlést jelzője a PIROS helyzetben legyen.

Tisztítás és karbantartás



A huzat mosásának céljából távolítsa el miután kibontja a hám öveit. Húzza az ülés eleje felé.

Figyelmesen húzza az alsó részen található húzatot is.



FONTOS:

A húzat egy biztonsági elem. **Ne** használja SOHA az ülést a húzat nélkül. **Ne** veszélyeztesse gyerekét más huzat használata által vagy a húzat kicserélése által. **Ne** veszélyeztesse gyerekét más huzat használata által vagy a húzat kicserélése által, ez lehet nem védi a gyereket mint az eredeti.

Az ülés PE-HD polietilén gyártású. A húzat 100% poliesztér gyártású.

Tisztítási utasítások:

A húzat eltávolítható és 30 fokon mosható.
Ne vasalja ki.



PL

Bezpieczeństwo

Upozornijmy prosiemy o przeczytanie niniejszego podręcznika PRZED rozpoczęciem użytkowania fotelika samochodowego oraz zachowanie go na przyszłość.



Niniejszy fotelik samochodowy może być użytkowany przez dzieci o wadze zawierającej się między 0-13 kg, około 13 miesięcznych (Grupa 0+) oraz od 9- 18 kg (Grupa 1).

Samochodowy fotelik bezpieczeństwa musi być zamontowany i użytkowany zgodnie z instrukcją i rekomendacjami producenta. Jego nieprawidłowy montaż może stanowić ryzyko dla pasażerów.

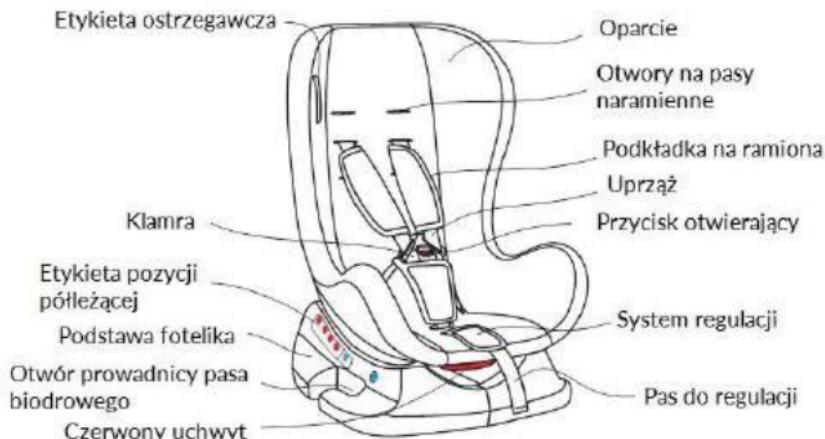
W ŻADNEJ FORMIE DZIECIĘCY FOTELIK SAMOCHODOWY NIE MOŻE BYĆ UŻYTKOWANY NA PRZEDNIM MIEJSCU SIEDZĄCYM JEŻELI SAMOCHÓD JEST WYPOSAŻONY W SYSTEM OCHRONY AIRBAG DLA TEGO MIEJSCA.

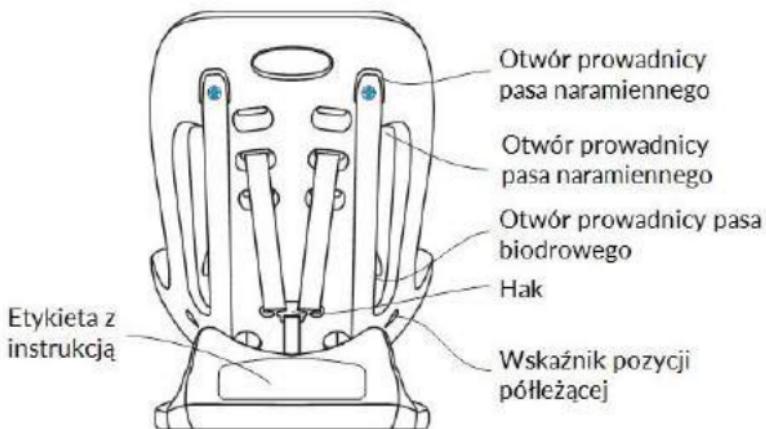
1. Pokrowiec i pasy piersiowe są akcesoriami bezpieczeństwa. Nie wolno używać fotelika bez nich.
2. Wnętrze samochodu może się ngrzać, jeżeli zostanie pozostawione na słońcu. Części metalowe fotelika oraz uprzęży mogą się ngrzać i dlatego należy je przykryć.
3. Fotelik lub części uprzęży które uległy uszkodzeniu, bardzo silnie się ngrzały albo brały udział w wypadkach powinny zostać wymienione w celu zapewnienia dziecku bezpieczeństwa.
4. Nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów na lub nad tylnymi siedzeniami, gdyż przy wystąpieniu wypadku mogą one zranić pasażerów.

5. W nagłych przypadkach ważne jest to, byście mogli jak najszybciej uwolnić dziecko. Oznacza to, że pas lub klamra pasa nie może być zużyta (skrzywiona, pogięta). Należy powstrzymywać dziecko, gdy ma tendencję do zabawy nimi.
6. Należy upewnić się, że żadna część fotelika nie jest zatrzaśnięta w drzwiach. Jeżeli wasz samochód ma siedzenia w tylnej części upewnijcie się, że jest on prawidłowo zamontowany.
7. Nie wolno próbować demontażu, zmiany lub dodawania innych części do fotelika samochodowego lub uprzęży.
8. NIGDY nie wolno pozostawiać dziecka bez nadzoru gdy przebywa ono w samochodzie lub poza nim.
9. Prosimy o zachowanie instrukcji w prawej kieszeni fotelika samochodowego.

Uwaga: Fotelik może lekko skrzypieć, jeżeli nie będzie użytkowany, jest to normalne.

Charakterystyka





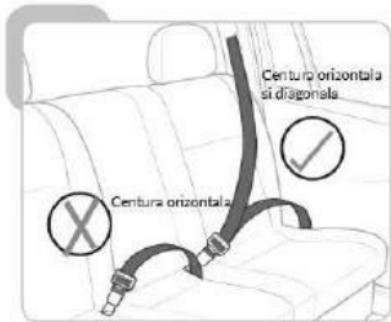
Montaż w samochodzie



Prawidłowe zamocowanie



Nieprawidłowe zamocowanie



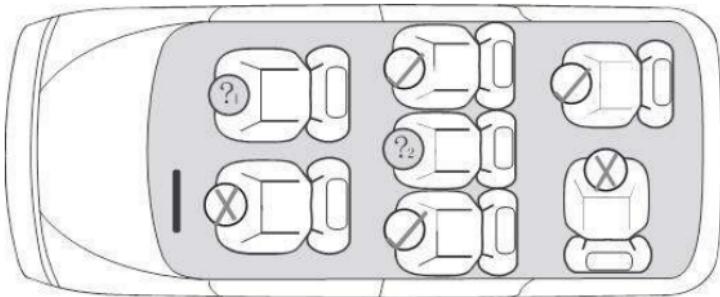
Niniejszy fotelik samochodowy może być użytkowany w samochodach wyposażonych w 3 punktowe pasy bezpieczeństwa, zgodnie z Europejskim Standardem (ECE-16 lub ekwiwalentnym standardem)

WAŻNE:

KONIECZNYM JEST montaż fotelika przy użyciu zarówno pasa środkowego oraz przekątnego.

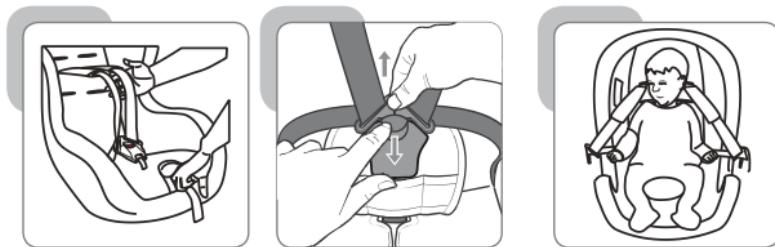


W żadnej sytuacji fotelika nie można zamontować na przednim siedzeniu jeżeli samochód jest wyposażony w system bezpieczeństwa z airbagiem.



- ① Nie używaj w tym miejscu jeżeli airbag dla tego miejsca jest uruchomiony.
- ② Używaj fotelika w tym miejscu tylko jeżeli istnieje środkowy i przekątny pas bezpieczeństwa

Umieszczenie dziecka w foteliku samochodowym



Nachylenie fotelika

Pociągnij za uchwyt nachylenia i popchnij fotelik do przodu, do żądanej pozycji.

Otwórz klamrę naciskając w dół czerwony przycisk oraz ciągnąc w tym samym czasie uprząż na ramiona.

Włóż dziecko do fotelika oraz sprawdź pozycję pasów przy ramionach w celu prawidłowego ułożenia.



Pasy naramienne powinny przechodzić przez otwory, pokrowca i fotelika, które znajdują się na oparciu. Sprawdź czy są jak najbliżej ramion dziecka.

W chwili w której górne otwory nie są wystarczające, możesz kontynuować użytkowanie fotelika tylko jeżeli oczy dziecka nie przekraczają oparcia fotelika lub jego waga nie przekracza 18 kg.

W celu regulacji wysokości pasów naramiennych, otwórz uprząż i pociągnij pasy z przedniej części fotelika.

Przeciagnij pasy przez otwory odpowiednie do wysokości.

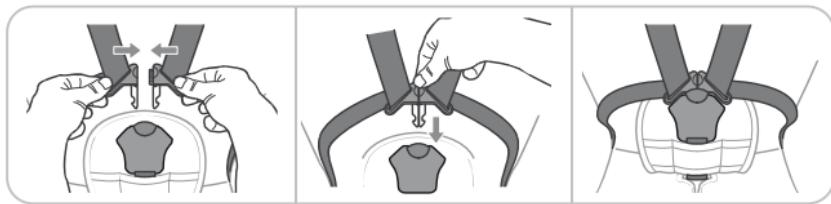


Sprawdź, czy pas bezpieczeństwa jest maksymalnie rozciągnięty oraz nie jest skręcony.

Sprawdź, czy pas został przeciągnięty przez otwory w foteliku. Sprawdź, czy fotelik dziecka jest mocno wepchnięty w kierunku oparcia siedzenia.

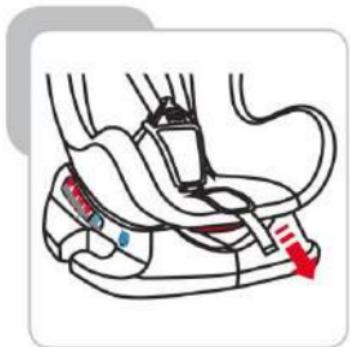
Sprawdź, czy pas przeszedł przez otwory fotelika.

Włóż dziecko na fotelik po uprzednim otwarciu uprzęży. Załącz dziecku pasy naramienne.



Zamknij uprząż złączając oba końce w kierunku systemu zamknięcia oraz popychając je aż do chwili gdy usłyszycie kliknięcie.

Weryfikacja montażu fotelika



Dokonaj regulacji poduszek przy ramionach znajdujących się na pasach bezpieczeństwa tak by znajdowały się w górnej części ramion dziecka.

Dokonaj regulacji do momentu gdy dziecko jest bezpiecznie zamocowane na foteliku a w tym samym czasie powinno mieć komfortową sytuację. Pociągnij za pas do regulacji i naciśnij w tym samym czasie klapę regulującą.

Sprawdź czy poduszki naramienne są w prawidłowej pozycji



Sprawdź czy pas jest zamocowany na prawej części ramion dziecka. Jeżeli jest pod nimi, przesuń pas do następnego otworu.

Sprawdź zamek i jego ochronę.

Montaż fotelika dziecięce tyłem do kierunku jazdy

Do użytku w grupie 0 – od urodzenia do około 9 miesięcy (10kg)



UWAGA!

NIE montuj fotelika samochodowego tyłem do kierunku jazdy w miejscu w którym działa system ochrony airbag.

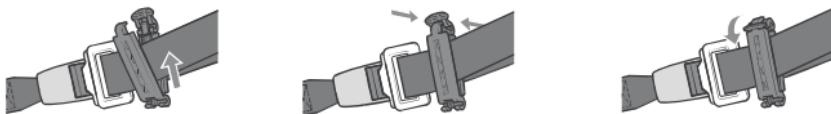


Fotelik powinien być nachylony do maksimum wtedy gdy jest położony tyłem do kierunku jazdy.

Jak pochylić fotelik:

- Podnieś uchwyty do nachylania oraz pociągnij fotelik do przodu do maksymalnej pozycji.
- Umieść fotelik centralnie na siedzeniu samochodowym. Przednia część fotelika powinna być silnie popchnięta w kierunku siedzenia.
- Pociągnij około jednego metra pasa bezpieczeństwa samochodu i złoż go według poniższych zasad:
 - Część środkowa: Połącz pas pod fotelikiem i przełoż go przez zacisk prowadzący w otworze przez który przechodzi pas.
 - Część przekątna: Przełoż pas przez otwór znajdujący się w górnej części fotelika oraz połącz go tak by obejmował tylną część fotelika.
- Chwyć pas w systemie chwytającym.
- Usłyszysz kliknięcie wtedy, gdy jest prawidłowo wprowadzony. Pociągnij pas w celu sprawdzenia, czy jest dobrze uchwycony.

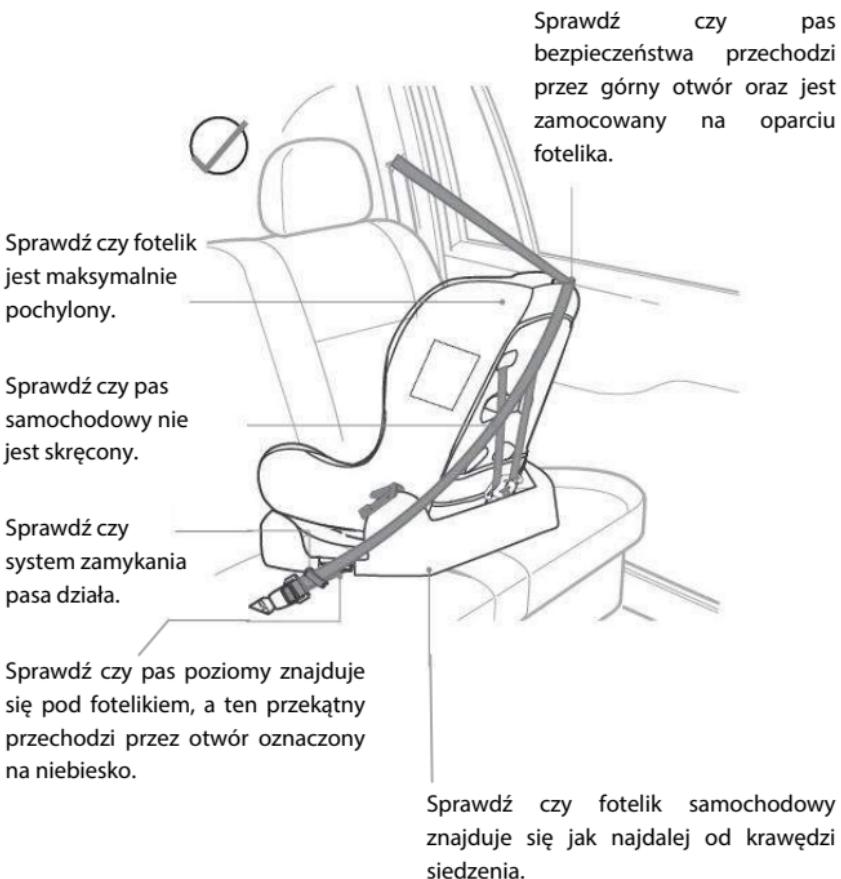
Weryfikacja montażu – Montaż tyłem do kierunku jazdy



Pociągnij pas poziomy oraz po przekątnej którym przymocowałaś fotelik samochodowy tak by był on jak najlepiej zamocowany na siedzeniach samochodu oraz przytwierdź urządzenie blokujące jak najbliżej klamry, ale jej nie dotykając.



Upewnij się, że fotelik jest solidnie przymocowany oraz bezpieczny.
Jeżeli jest on niestabilny, to powinieneś zaciągnąć obie części pasa aż do jego zamocowania.



Montaż fotelika dziecięcego przodem do kierunku jazdy

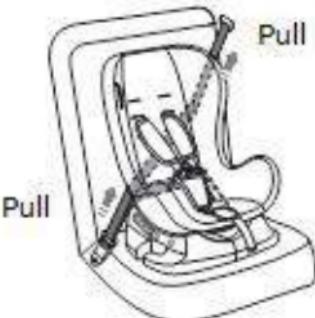
Do użytku wyłącznie dla grupy 1 – od około 9 miesięcy do 4 lat (9 -18kg)



UWAGA!

NIE montuj fotelika samochodowego w miejscu w którym system ochrony airbag jest aktywny.

Połącz fotelik solidnie na siedzeniu z tyłu.

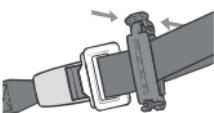


Pociągnij pas w 3 punktach samochodu (środkowym i przekątnym) przez jeden z otworów w foteliku (w zależności od miejsca w którym go umieścisz) oraz chwyć go w systemie zamykania.

Popchnij pas przekątny pod głowicą przytwierdzoną do fotelika i pociągnij go w górę w kierunku systemu blokowania do chwili w której pas jest maksymalnie rozciągnięty.

Usłyszysz kliknięcie po prawidłowym wprowadzeniu. Pociągnij pas w celu upewnienia się, że jest dobrze chwycony.

Sprawdzenie montażu – Montaż przodem w kierunku jazdy



Pociągnij pas środkowy i przekątny oraz przytwierdź zacisk jak najbliżej systemu chwytyjącego, ale go nie dotykaj.

Na końcu upewnij się, że fotelik jest dobrze uchwycony i zabezpieczony. Jeżeli jest niestabilny należy zacisnąć obie części pasa aż nie będzie dobrze zamocowany.

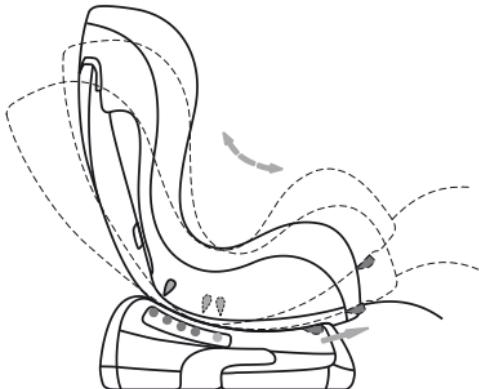
Sprawdź czy pas bezpieczeństwa jest maksymalnie rozciągnięty oraz, że nie jest skręcony.

Pas przeszedł przez wskazany otwór.

Sprawdź, czy system zamknięcia pasa jest zablokowany (po tym jak usłyszysz kliknięcie)

Upewnij się, że fotelik dziecka jest maksymalnie popchnięty w kierunku siedzenia samochodu

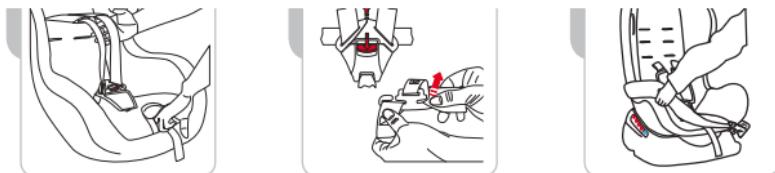
Jak regulujemy nachylenie fotelika



Dla **Grupy 0+** naciśnij czerwoną klapkę położoną w dolnej części fotelika oraz pociągnij fotelik samochodowy a następnie zwolnij czerwoną klapkę nie aż usłyszysz kliknięcia. Sprawdź, czy wskaźnik nachylenia fotelika znajduje się w pozycji **NIEBIESKIEJ**.

Dla **Grupy 1**, naciśnij na czerwoną klapkę w dolnej części fotelika oraz przesuń fotelik do żądanej pozycji, a następnie zwolnij czerwoną klapkę aż nie usłyszysz kliknięcia. Sprawdź, czy wskaźnik nachylenia fotelika znajduje się w pozycji **CZERWONEJ**.

Czyszczenie i konserwacja



W celu umycia pokrywca wyjmij go otwierając pasy uprzęży z zacisku.



Pociągnij przez przód fotelika.
Ostrożnie wyjmij pokrowiec z dolnej części.

WAŻNE:

Pokrowiec jest elementem bezpieczeństwa. NIGDY nie używaj fotelika bez niego. Nie poddawaj dziecka ryzyku poprzez użytkowanie innych marek lub nie wymieniaj pokrowca, co mogłoby nie chronić dziecka tak jak powinno.

Fotelik składa się z polietylenu PE-HD.
Pokrowiec składa się w 100% z poliestru.

Instrukcje czyszczenia:

Pokrowiec można wyjąć i prać w 30 stopniach.
Nie prasuj.







DECLARATION OF CONFORMITY

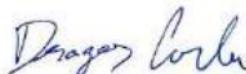
We, Dot Com Investment S.R.L. declare that the above-referenced product, to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of:

ECE Regulation No. 44

The Technical Construction File required by this Directive is maintained at the corporate headquarters of Dot Com Investment S.R.L.

Place of issue: Bucharest, ROMANIA

General Manager: D. Corbu



Manufacturer: Dot Com Investment SRL

Address: 2A Jiului Street, Bucharest, ROMANIA 013219

Designed in: EU

Made in: P.R.C.

Email: office@jujubaby.eu

Web: www.jujubaby.eu